Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2026/2597

23.11.2026

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2026/2597

z 10. septembra 2026,

ktorým sa mení smernica Rady 2001/112/ES, pokiaľ ide o technologické pomocné látky pre kvasinkovú fermentáciu

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 2001/112/ES z 20. decembra 2001, ktorá sa vzťahuje na ovocné šťavy a niektoré podobné produkty určené na ľudskú spotrebu ([1]), a najmä na jej článok 7 ods. 1,

keďže:

(1) Smernicou Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1438 ([2]) sa zmenila smernica 2001/112/ES zavedením nových kategórií produktov, v ktorých sa znížil obsah prirodzene sa vyskytujúcich cukrov, pričom sa zachovali ďalšie základné fyzikálne, chemické, organoleptické a výživové vlastnosti priemerného druhu šťavy z ovocia, z ktorého sa získava, konkrétne kategórií „ovocná šťava so zníženým obsahom cukru“, „ovocná šťava z koncentrátu so zníženým obsahom cukru“ a „koncentrovaná ovocná šťava so zníženým obsahom cukru“.

(2) V časti II bode 3 prílohy I k smernici 2001/112/ES sa upravujú povolené spôsoby spracovania, ktoré sa môžu uplatňovať, a látky, ktoré sa môžu pridávať do produktov vymedzených v časti I uvedenej prílohy. Smernicou (EÚ) 2024/1438 sa uvedené ustanovenie zmenilo s cieľom stanoviť povolené procesy na zníženie množstva prirodzene sa vyskytujúceho cukru, konkrétne membránovú filtráciu a kvasinkovú fermentáciu.

(3) Technický pokrok v používaní určitých technologických pomocných látok viedol k podstatnému zlepšeniu využívania kvasinkovej fermentácie a kvality získaných konečných produktov. Tieto technologické pomocné látky sa ukázali ako užitočné na technologické účely rehydratácie kvasiniek a výživy kvasiniek počas kvasinkovej fermentácie, ktorá sa používa na zníženie obsahu prirodzene sa vyskytujúcich cukrov v ovocných šťavách.

(4) S cieľom zabezpečiť efektívne využívanie povolenej kvasinkovej fermentácie a uľahčiť inovácie a uvádzanie ovocných štiav so zníženým obsahom cukru vyrobených týmto procesom na trh by sa malo povoliť používanie uvedených technologických pomocných látok. Okrem toho by sa na zabezpečenie toho, aby si ovocné šťavy so zníženým obsahom cukru okrem obsahu cukru zachovali ostatné základné fyzikálne, chemické, organoleptické a výživové vlastnosti priemerného druhu šťavy z ovocia, z ktorého sa získava, mali stanoviť maximálne množstvá povolených pomocných technologických látok.

(5) S cieľom zohľadniť tento technický pokrok by sa preto časť II bod 3 prílohy I k smernici 2001/112/ES mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

([1]) Ú. v. ES L 10, 12.1.2002, s. 58, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2001/112/oj.

([2]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1438 zo 14. mája 2024, ktorou sa mení smernica Rady 2001/110/ES o mede, smernica Rady 2001/112/ES, ktorá sa vzťahuje na ovocné šťavy a niektoré podobné produkty určené na ľudskú spotrebu, smernica Rady 2001/113/ES vzťahujúca sa na ovocné džemy, rôsoly a marmelády a sladené gaštanové pyré určené na ľudskú spotrebu a smernica Rady 2001/114/ES o určitom čiastočne alebo úplne dehydrovanom konzervovanom mlieku na ľudskú spotrebu (Ú. v. EÚ L, 2024/1438, 24.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1438/oj).

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

V časti II bode 3 prílohy I k smernici 2001/112/ES sa dopĺňa táto zarážka:

„– Len pre ovocnú šťavu so zníženým obsahom cukru, ovocnú šťavu z koncentrátu so zníženým obsahom cukru a koncentrovanú ovocnú šťavu so zníženým obsahom cukru, ktoré boli vyrobené použitím kvasinkovej fermentácie: na technologické účely a do maximálnych množstiev uvedených v tabuľke sa môžu použiť tieto pomocné technologické látky:

Technologický účel	Technologická pomocná látka	Maximálne množstvá
Rehydratácia	citran sodný	20 ppm
Výživa	fosforečnan dvojamónny (DAP)	1 000 ppm
	autolyzát kvasiniek	*quantum satis*
	hydrochlorid tiamínu	0,6 ppm“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 10. septembra 2026

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN